



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 December 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 15 повестки дня

Культура мира

Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Беларусь, Бенин, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Гаити, Гайана, Грузия, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Камбоджа, Катар, Китай, Коста-Рика, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Монголия, Мьянма, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Парагвай, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сингапур, Соломоновы Острова, Судан, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эритрея и Япония: проект резолюции

Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание Устав Организации Объединенных Наций, в том числе изложенные в нем цели и принципы, особенно решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны,

ссылаясь на Устав Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в котором говорится, что «мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира»,

признавая важность Декларации¹ и Программы действий² в области культуры мира, которые служат для международного сообщества, и прежде всего для системы Организации Объединенных Наций, универсальным мандатом на содействие формированию культуры мира и ненасилия, отвечающей интересам человечества, и в частности будущих поколений,

¹ Резолюция 53/243 А.

² Резолюция 53/243 В.



ссылаясь на свои предыдущие резолюции о культуре мира, в том числе на резолюцию 52/15 от 20 ноября 1997 года, в которой 2000 год был провозглашен Международным годом культуры мира, резолюцию 53/25 от 10 ноября 1998 года, в которой период 2001–2010 годов был провозглашен Международным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, и резолюции 56/5 от 5 ноября 2001 года, 57/6 от 4 ноября 2002 года, 58/11 от 10 ноября 2003 года, 59/143 от 15 декабря 2004 года, 60/3 от 20 октября 2005 года, 61/45 от 4 декабря 2006 года, 62/89 от 17 декабря 2007 года, 63/113 от 5 декабря 2008 года, 64/80 от 7 декабря 2009 года, 65/11 от 23 ноября 2010 года, 66/116 от 12 декабря 2011 года и 67/106 от 17 декабря 2012 года, принятые по пункту ее повестки дня, озаглавленному «Культура мира»,

подтверждая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³, в которой содержится призыв активно поощрять формирование культуры мира,

принимая к сведению Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, принятый на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи⁴,

приветствуя проведение 2 октября Международного дня ненасилия, провозглашенного Организацией Объединенных Наций⁵,

признавая, что все усилия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом в области поддержания мира, миростроительства, предотвращения конфликтов, разоружения, устойчивого развития, поощрения человеческого достоинства и прав человека, демократии, верховенства права, благого управления и равенства мужчин и женщин на национальном и международном уровнях, вносят весомый вклад в формирование культуры мира,

признавая также важность уважения и понимания для религиозного и культурного многообразия во всем мире, выбора переговоров вместо конфронтации и работы вместе, а не против друг друга,

приветствуя препровожденный Генеральным секретарем доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры об осуществлении Декларации и Программы действий в области культуры мира, представленный в соответствии с резолюцией 67/106⁶,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о межкультурном и межрелигиозном диалоге⁷,

напоминая о том, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры провозгласила 21 февраля Международным днем родного языка в целях защиты, поощрения и сохранения языкового и культурного многообразия и многоязычия в интересах укрепления и обогащения культуры мира, социальной гармонии, межкультурного диалога и взаимопонимания,

³ Резолюция 55/2.

⁴ Резолюция 60/1.

⁵ Резолюция 61/271.

⁶ См. A/68/216.

⁷ A/68/286.

напоминая также о том, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры провозгласила 30 апреля Международным днем джаза⁸ в целях развития и активизации межкультурных обменов и углубления межкультурного взаимопонимания для улучшения понимания между людьми, повышения их терпимости друг к другу и поощрения культуры мира,

высоко оценивая неустанные усилия «Альянса цивилизаций» Организации Объединенных Наций по содействию формированию культуры мира на основе осуществления ряда практических проектов в областях, касающихся молодежи, образования, средств информации и миграции, совместно с правительствами, международными организациями, фондами и группами гражданского общества, а также средствами информации и частным сектором,

приветствуя успешное проведение 6 сентября 2013 года форума высокого уровня Генеральной Ассамблеи по культуре мира, созданного Председателем Ассамблеи, а также высокий уровень участников, широкое партнерство и инклюзивное сотрудничество между государствами-членами, международными организациями и гражданским обществом, проявившиеся на этом форуме,

приветствуя также принятие Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее тридцать шестой сессии программы действий в области культуры мира и ненасилия и отмечая, что цели этой программы действий согласуются с Декларацией и Программой действий в области культуры мира, принятыми Генеральной Ассамблеей,

призывая к продолжению и активизации усилий и деятельности организаций гражданского общества по всему миру, направленных на пропаганду культуры мира, как это предусмотрено в Декларации и Программе действий,

1. *вновь заявляет* о том, что цель эффективного осуществления Программы действий в области культуры мира² состоит в дальнейшем укреплении глобального движения в поддержку культуры мира после проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы, и призывает все заинтересованные стороны уделять этой цели неослабное внимание;

2. *отмечает* упомянутую в докладе⁶ Генерального секретаря идею о том, что вопросу мира должно быть уделено надлежащее внимание при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

3. *предлагает* государствам-членам продолжать уделять больше внимания усилиям по содействию формированию культуры мира на национальном, региональном и международном уровнях и расширять эти усилия, а также добиваться поощрения мира и ненасилия на всех уровнях;

⁸ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, тридцать шестая сессия, Париж, 25 октября — 10 ноября 2011 года*, том I и исправление, *Резолюции*, глава V.

4. *предлагает* структурам системы Организации Объединенных Наций в рамках их действующих мандатов включать в соответствующих случаях определенные в Программе действий восемь областей деятельности в их программе мероприятий, делая акцент на поощрении культуры мира и ненасилия на региональном, национальном и международном уровнях;

5. *выражает признательность* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, для которой содействие формированию культуры мира является одним из элементов ее основного мандата, за дальнейшее укрепление ее деятельности по поощрению культуры мира;

6. *высоко оценивает* практические инициативы и меры соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и Университета мира, а также их деятельность по дальнейшему содействию формированию культуры мира и ненасилия, включая содействие воспитанию в духе мира и деятельность, касающуюся конкретных областей, которые были определены в Программе действий, и призывает их продолжать и еще более наращивать прилагаемые ими усилия;

7. *призывает* Комиссию по миростроительству продолжать содействовать деятельности по миростроительству и формированию культуры мира и ненасилия в рамках ее усилий по постконфликтному миростроительству на страновом уровне;

8. *настоятельно призывает* соответствующие органы обеспечивать организацию в детских учебных заведениях учебно-воспитательной работы, направленной на формирование культуры мира, с учетом возрастной специфики детей, в том числе проведение уроков, посвященных взаимопониманию, терпимости, формированию активной гражданской позиции и правам человека;

9. *выступает* за привлечение средств распространения информации, и прежде всего средств массовой информации, к усилиям по содействию формированию культуры мира и ненасилия при уделении особого внимания детям и молодежи;

10. *высоко оценивает* деятельность гражданского общества, неправительственных организаций и молодежи по дальнейшему содействию формированию культуры мира и ненасилия, в том числе в рамках их кампании по повышению информированности в вопросах, касающихся культуры мира и мирного урегулирования споров;

11. *призывает* гражданское общество и неправительственные организации продолжать наращивать усилия по содействию формированию культуры мира, в том числе путем принятия собственной программы действий, дополняющей инициативы государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций в соответствии с Декларацией¹ и Программой действий в области культуры мира;

12. *подчеркивает* роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в мобилизации всех соответствующих заинтересованных сторон в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами в поддержку культуры мира, культурного разнообразия и межкультурного диалога и предлагает ей продолжать расширять коммуникационную и информационно-просветительскую деятельность, в том числе с использованием веб-сайта, посвященного культуре мира;

13. *предлагает* государствам-членам, всем подразделениям системы Организации Объединенных Наций и организациям гражданского общества уделять все больше внимания ежегодному празднованию 21 сентября Международного дня мира как дня глобального прекращения огня и отказа от насилия в соответствии с резолюцией [55/282](#) от 7 сентября 2001 года;

14. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи рассмотреть возможность проведения 13 сентября или примерно в этих числах, в надлежащем порядке и в рамках имеющихся ресурсов, форума высокого уровня, посвященного осуществлению Программы действий, в связи с очередной годовщиной ее принятия;

15. *предлагает* Генеральному секретарю, в консультации с государствами-членами и с учетом замечаний организаций гражданского общества, изучить, в рамках имеющихся ресурсов, вопрос о механизмах и стратегиях, в особенности стратегиях в сфере информационно-коммуникационных технологий, осуществления Декларации и Программы действий и начать информационно-пропагандистскую работу в целях повышения осведомленности в мире о Программе действий и определенных в ней восьми областях деятельности по их осуществлению;

16. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад о мерах, принятых всеми соответствующими структурами Организации на общесистемном уровне для осуществления настоящей резолюции, и об активизации усилий Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений по осуществлению Программы действий и содействию формированию культуры мира и ненасилия;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Культура мира».